



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования
правил в области транспортных средств**
173-я сессия

Женева, 14–17 ноября 2017 года

**Административный комитет
Соглашения 1958 года****Шестьдесят седьмая сессия**
Женева, 15 ноября 2017 года**Исполнительный комитет
Соглашения 1998 года****Пятьдесят первая сессия**
Женева, 15–16 ноября 2017 года**Административный комитет
Соглашения 1997 года****Десятая сессия**
Женева, 15 ноября 2017 года**Аннотированная предварительная повестка дня**

173-й сессии Всемирного форума, которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 10 ч. 00 м. во вторник, 14 ноября 2017 года
**шестьдесят седьмой сессии Административного комитета
Соглашения 1958 года**
**пятьдесят первой сессии Исполнительного комитета
Соглашения 1998 года**
**десятой сессии Административного комитета Соглашения
1997 года**^{1, 2}

¹ Из соображений экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (www.unecce.org/trans/main/welcwp29.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте. В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом вышеупомянутых официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную Систему официальной документации (СОД) на веб-сайте по следующему адресу: (<http://documents.un.org>).

² Делегатов просят зарегистрироваться онлайн с помощью новой системы регистрации на веб-сайте ЕЭК ООН (<https://www2.unecce.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=GYNL9k>). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом ЕЭК ООН по телефону (внутренний номер 71469). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте (www.unecce.org/meetings/practical.html).



I. Предварительные повестки дня

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)

1. Утверждение повестки дня.
2. Координация и организация работы:
 - 2.1 доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2);
 - 2.2 программа работы, документация и расписание сессий на 2018 год;
 - 2.3 интеллектуальные транспортные системы и автоматизированные транспортные средства.
3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29:
 - 3.1 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (семьдесят седьмая сессия, 4–7 апреля 2017 года);
 - 3.2 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (112-я сессия, 24–28 апреля 2017 года);
 - 3.3 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (шестьдесят первая сессия, 8–12 мая 2017 года);
 - 3.4 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (семьдесят пятая сессия, 6–9 июня 2017 года).
 - 3.5 Основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях:
 - 3.5.1 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят шестая сессия, 4–6 сентября 2017 года);
 - 3.5.2 Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) (восемьдесят четвертая сессия, 19–22 сентября 2017 года);
 - 3.5.3 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (113-я сессия, 10–13 октября 2017 года);
 - 3.5.4 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (семьдесят восьмая сессия, 24–27 октября 2017 года).
4. Соглашение 1958 года:
 - 4.1 статус Соглашения и прилагаемых к нему правил ООН;
 - 4.2 указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами ООН, прилагаемыми к Соглашению 1958 года:
 - 4.2.1 воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах, глобальных технических правилах и предписаниях;
 - 4.2.2 указания по поправкам к правилам, прилагаемым к Соглашению 1958 года;
 - 4.3 разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКС);
 - 4.4 Пересмотр 3 Соглашения 1958 года;
 - 4.5 разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА);
 - 4.6 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRE:

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRE (пункты А):

- 4.6.1 предложение по дополнению 10 к поправкам серии 06 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации);
- 4.7 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRE:

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRSG (пункты А):

- 4.7.1 предложение по дополнению 6 к поправкам серии 01 к Правилам № 43 ООН (безопасные стекловые материалы);
- 4.7.2 предложение по исправлению 6 к пересмотру 3 Правил № 43 ООН (безопасное остекление);
- 4.7.3 предложение по дополнению 5 к поправкам серии 04 к Правилам № 46 ООН (устройства непрямого обзора);
- 4.7.4 предложение по дополнению 6 к поправкам серии 01 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на КПП и СПГ);
- 4.7.5 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 2 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на КПП и СПГ);
- 4.7.6 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 1 к Правилам № 121 ООН (идентификация органов управления, контрольных сигналов и индикаторов);
- 4.7.7 предложение по исправлению 1 к пересмотру 4 Правил № 43 (безопасное остекление);
- 4.8 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSP:

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRSP (пункты А):

- 4.8.1 предложение по дополнению 5 к поправкам серии 04 к Правилам № 12 ООН (система рулевого управления);
- 4.8.2 предложение по поправкам серии 08 к Правилам № 14 ООН (крепления ремней безопасности);
- 4.8.3 предложение по дополнению 10 к поправкам серии 06 и дополнению 2 к поправкам серии 07 к Правилам № 16 ООН (ремни безопасности);
- 4.8.4 предложение по исправлению 1 к пересмотру 5 Правил № 17 ООН (прочность сидений);
- 4.8.5 предложение по дополнению 4 к поправкам серии 08 к Правилам № 17 ООН (прочность сидений);
- 4.8.6 предложение по дополнению 13 к поправкам серии 04 к Правилам № 44 ООН (детские удерживающие системы);
- 4.8.7 предложение по дополнению 6 к Правилам № 129 ООН (усовершенствованные детские удерживающие системы);
- 4.8.8 предложение по дополнению 3 к поправкам серии 01 к Правилам № 129 ООН (усовершенствованные детские удерживающие системы);
- 4.8.9 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 129 ООН (усовершенствованные детские удерживающие системы);
- 4.8.10 предложение по дополнению 3 к Правилам № 134 ООН (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ)):

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRSP:

- 4.8.11 предложение по поправкам серии 08 к Правилам № 14 ООН (крепления ремней безопасности);
- 4.9 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRPE:

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRPE (пункты А):

- 4.9.1 предложение по дополнению 9 к поправкам серии 05 к Правилам № 49 ООН (выбросы загрязняющих веществ двигателями с воспламенением от сжатия и двигателями с принудительным зажиганием (СНГ и КПП));
- 4.9.2 предложение по дополнению 5 к поправкам серии 6 к Правилам № 49 ООН (выбросы загрязняющих веществ двигателями с воспламенением от сжатия и двигателями с принудительным зажиганием (СНГ и КПП));
- 4.10 рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам ООН, переданных секретариатом, если таковые представлены;
- 4.11 рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума, по которым еще не принято решение;
- 4.12 рассмотрение предложений по новым правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума:
 - 4.12.1 предложение по новым правилам № 0 ООН, касающимся международного официального утверждения типа комплектного транспортного средства;
 - 4.12.2 предложение по новым правилам № XXX ООН, касающимся систем вызова экстренных оперативных служб (СВЭС);
 - 4.12.3 предложение по новым правилам № XXX ООН, касающимся систем креплений ISOFIX, креплений верхнего страховочного троса ISOFIX и сидений размера i;
- 4.13 рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами WP.29, для рассмотрения на его сессии в ноябре 2017 года.
- 5. Соглашение 1998 года:
 - 5.1 статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения;
 - 5.2 рассмотрение проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН;
 - 5.3 рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены;
 - 5.4 указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума;
 - 5.5 осуществление программы работы в рамках Соглашения 1998 года вспомогательными рабочими группами Всемирного форума.
- 6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил и/или ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства.
- 7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры):
 - 7.1 статус Соглашения;
 - 7.2 обновление предписаний № 1 и 2;

- 7.3 поправки к Соглашению 1997 года;
- 7.4 введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года.
8. Прочие вопросы:
 - 8.1 обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва;
 - 8.2 соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и техническими положениями правил в области транспортных средств и ГТП ООН, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов;
 - 8.3 предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3);
 - 8.4 рассмотрение предложений по новой общей резолюции;
 - 8.5 рассмотрение предложений по поправкам к правилам процедуры WP.29;
 - 8.6 более безопасные транспортные средства как третий элемент Глобального плана для Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения;
 - 8.7 документы для опубликования.
9. Утверждение доклада.

В. Административный комитет Соглашения 1958 года (АС.1)

10. Учреждение Комитета АС.1.
11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам ООН и по новым правилам ООН – голосование в АС.1.

С. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (АС.3)

12. Учреждение Исполнительного комитета АС.3.
13. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования ГТП ООН и поправок к ним в свое национальное/региональное законодательство.
14. Рассмотрение АС.3 проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН и голосование по ним:
 - 14.1 предложение по новым ГТП ООН, касающимся безопасности электромобилей (БЭМ);
 - 14.2 предложение по поправке 3 к ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ));
 - 14.3 предложение по исправлению 2 к ГТП № 6 ООН (безопасные стеклянные материалы).
15. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены.
16. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума.
17. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению в программу работы.

18. Ход разработки новых ГТП ООН и поправок к введенным ГТП ООН:
 - 18.1 ГТП № 2 ООН (всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ));
 - 18.2 ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов);
 - 18.3 ГТП № 6 ООН (безопасное остекление);
 - 18.4 ГТП № 7 ООН (подголовники);
 - 18.5 ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов);
 - 18.6 ГТП № 13 ООН (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) – этап 2);
 - 18.7 ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 2);
 - 18.8 ГТП № 16 ООН (шины);
 - 18.9 проект ГТП ООН, касающихся безопасности электромобилей (БЭМ);
 - 18.10 проект ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС);
 - 18.11 электромобили и окружающая среда.
19. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными:
 - 19.1 согласование испытания на боковой удар;
 - 19.2 технические требования к объемному механизму определения точки Н.
20. Прочие вопросы:
 - 20.1 предложение по поправкам к Специальной резолюции № 2.

D. Административный комитет Соглашения 1997 года (АС.4)

21. Учреждение Комитета АС.4.
22. Поправки к предписаниям № 1 и 2.
23. Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года.
24. Прочие вопросы.

II. Аннотации и перечень документов

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)

Сессию откроет новый директор Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН.

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 главы III Правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690, Amend.1 и Amend.2) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1134

Аннотированная предварительная повестка дня 170-й сессии

2. Координация и организация работы

2.1 Доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2)

Председатель Административного комитета (WP.29/AC.2) сообщит о результатах обсуждения, состоявшегося в ходе его 122-й сессии, и представит рекомендации Административного комитета Всемирному форуму для рассмотрения и принятия.

2.2 Программа работы, документация и расписание сессий на 2018 год

Всемирный форум, возможно, пожелает обсудить пересмотренную программу работы, включая перечень документов и перечень неофициальных рабочих групп (НРГ). Секретариат представит для рассмотрения расписание сессий на 2018 год.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2017/1/Rev.2	Пересмотренная программа работы
WP.29-173-01	Расписание сессий на 2018 год
WP.29-173-02	Рабочие группы, неофициальные рабочие группы и функции Председателя

2.3 Интеллектуальные транспортные системы

Всемирный форум, возможно, пожелает ознакомиться с информацией о разработке интеллектуальных транспортных систем (ИТС). Предполагается, что НРГ по ИТС проведет совещание в четверг, 15 ноября 2017 года, с 09 ч. 30 м.

Всемирный форум решил продолжить обсуждение этого вопроса. Предполагается, что WP.29 рассмотрит возможности разработки нормативных предписаний, касающихся автономных транспортных средств, в юридических рамках соглашений как 1958, так и 1998 года (ECE/TRANS/WP.29/1110, пункт 16).

3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29

Предполагается, что Всемирный форум рассмотрит и утвердит доклады рабочих групп по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE), общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), пассивной безопасности (GRSP), энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE).

3.1 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (семьдесят седьмая сессия, 4–7 апреля 2017 года)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRE/77	Доклад о работе семьдесят седьмой сессии GRE
------------------------	--

3.2 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (112-я сессия, 24–28 апреля 2017 года)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91	Доклад о работе 112-й сессии GRSG
-------------------------	-----------------------------------

3.3 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (шестьдесят первая сессия, 8–12 мая 2017 года)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61	Доклад о работе шестьдесят первой сессии GRSP
-------------------------	---

3.4 *Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE)
(семьдесят пятая сессия, 6–9 июня 2017 года)*

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRPE/75 Доклад о работе семьдесят пятой сессии
GRPE

ECE/TRANS/WP.29/GRPE/75/Add.1

ECE/TRANS/WP.29/GRPE/75/Add.2

3.5 *Основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях*

3.5.1 *Рабочая группа по вопросам шума (GRB)
(шестьдесят шестая сессия, 4–6 сентября 2017 года);*

Председатель GRB сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

3.5.2 *Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF)
(восемьдесят четвертая сессия, 19–22 сентября 2017 года)*

Председатель GRRF сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

3.5.3 *Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG)
(113-я сессия, 10–13 октября 2017 года)*

Председатель GRSG сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

3.5.4 *Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)
(семьдесят восьмая сессия, 24–27 октября 2017 года)*

Председатель GRE сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

4. Соглашение 1958 года

4.1 *Статус Соглашения и прилагаемых к нему правил ООН*

Секретариат сообщит о статусе Соглашения и прилагаемых к нему правил на основе обновленного варианта документа ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.25, в котором содержится вся информация, поступившая в секретариат до 20 октября 2017 года. Изменения, внесенные в первоначальный документ о статусе, будут представлены в документе «неофициальный обновленный вариант ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.25». Документы будут размещены на веб-сайте WP.29 (<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html>).

4.2 *Указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами ООН, прилагаемыми к Соглашению 1958 года*

По просьбе председателей вспомогательных рабочих групп WP.29 Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть любой вопрос, связанный с Соглашением 1958 года, и дать соответствующие указания.

4.2.1 *Воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах ООН, ГТП ООН и предписаниях*

Всемирный форум решил продолжить рассмотрение этого вопроса.

4.2.2 Указания по поправкам к правилам, прилагаемым к Соглашению 1958 года

Всемирный форум решил продолжить рассмотрение этого вопроса, который затрагивает как нынешний вариант Соглашения 1958 года, так и его будущий третий пересмотренный вариант. WP.29, возможно, пожелает продолжить рассмотрение вопроса об обновленном проекте указаний по поправкам к правилам ООН для рассмотрения на сессии в ноябре 2017 года.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2017/107 Проект общих руководящих принципов, касающихся регламентирующих процедур и переходных положений Организации Объединенных Наций в Правилах ООН

4.3 Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС)

Председатель неофициальной рабочей группы по МОУТКТС сообщит о результатах работы, проделанной в ходе совещаний группы и ее двух подгрупп, которым было поручено подготовить проект поправок к Соглашению и разработать правила № 0 ООН.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2017/108 Проект правил № 0 ООН – Единообразные предписания, касающиеся международного официального утверждения типа комплектного транспортного средства

ECE/TRANS/WP.29/2017/109 Пояснения к правилам № 0 ООН, касающимся международного официального утверждения типа комплектного транспортного средства – вопросы и ответы

WP.29-172-14 Проект правил процедуры и круга ведения НРГ по МОУТКТС

4.4 Проект Пересмотра 3 Соглашения 1958 года

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию о положении дел в связи с осуществлением Пересмотра 3 Соглашения 1958 года.

Документация

E/ECE/TRANS/505/Rev.3 Пересмотр 3 Соглашения 1958 года

ECE/TRANS/WP.29/2017/131 Пересмотр 3 Соглашения 1958 года – вопросы и ответы (ECE/TRANS/WP.29/1131, пункт 60 на основе ECE/TRANS/WP.29/2017/55 с поправками, содержащимися в документе IWVTA-SG58-23-07)

WP.29-172-27 Рекомендация в отношении статьи 15.3 Пересмотра 3

4.5 Разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА)

Секретариат сообщит о мероприятиях, связанных с размещением ДЕТА на сервере ЕЭК ООН.

4.6 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRE*

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRE (пункты А):

- 4.6.1 ECE/TRANS/WP.29/2017/110 Предложение по дополнению 10 к поправкам серии 06 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/77, пункт 19 и приложение II к докладу)

4.7 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRE*

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRSG (пункты А):

- 4.7.1 ECE/TRANS/WP.29/2017/111 Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 01 к Правилам № 43 ООН (безопасные стекловые материалы) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91, пункты 11–12, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/6 и ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/8)
- 4.7.2 ECE/TRANS/WP.29/2017/112 Предложение по исправлению 6 к пересмотру 3 Правил № 43 ООН (безопасное остекление) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91, пункт 13, который воспроизводится в приложении II к докладу)
- 4.7.3 ECE/TRANS/WP.29/2017/113 Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 04 к Правилам № 46 ООН (устройства непрямого обзора) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91, пункт 17, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/2 с поправками, содержащимися в пункте 17 доклада)
- 4.7.4 ECE/TRANS/WP.29/2017/114 Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 01 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на КПП и СПГ) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91, пункты 29–30, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/4, который воспроизводится в пункте 29 доклада)

- 4.7.5 ECE/TRANS/WP.29/2017/115 Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 2 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на КПП и СПГ) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91, пункты 29–30, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/4, который воспроизводится в пункте 29 доклада, и ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/9 с поправками, содержащимися в пункте 30 доклада)
- 4.7.6 ECE/TRANS/WP.29/2017/116 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 1 к Правилам № 121 ООН (идентификация органов управления, контрольных сигналов и индикаторов) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91, пункты 36–37, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2016/17 с поправками, содержащимися в пункте 36 доклада, и ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/5, который воспроизводится в приложении IV к докладу)
- 4.7.7 ECE/TRANS/WP.29/2017/117 Предложение по исправлению 1 к пересмотру 4 Правил № 43 (безопасное остекление) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91, пункт 13, который воспроизводится в приложении II к докладу)

4.8 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRSP*

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями относительно его принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRSP (пункты А):

- 4.8.1 ECE/TRANS/WP.29/2017/118 Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 04 к Правилам № 12 ООН (система рулевого управления) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункт 12, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/6 без поправок)
- 4.8.2 ECE/TRANS/WP.29/2017/119 Предложение по поправкам серии 08 к Правилам № 14 ООН (крепления ремней безопасности) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункты 13 и 14, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/8 с поправками, содержащимися в пункте 13 к докладу и GRSP-61-01, который воспроизводится в приложении III к докладу)

- 4.8.3 ECE/TRANS/WP.29/2017/120 Предложение по дополнению 10 к поправкам серии 06 и дополнению 2 к поправкам серии 07 к Правилам № 16 ООН (ремни безопасности) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункт 16, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/9 с поправками, содержащимися в пункте 16 к докладу)
- 4.8.4 ECE/TRANS/WP.29/2017/121 Предложение по исправлению 1 к пересмотру 5 Правил № 17 ООН (прочность сидений) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункт 21, на основе GRSP-61-10, который воспроизводится в приложении IV к докладу)
- 4.8.5 ECE/TRANS/WP.29/2017/122 Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 08 к Правилам № 17 ООН (прочность сидений) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункт 20, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/12 с поправками, содержащимися в приложении IV к докладу)
- 4.8.6 ECE/TRANS/WP.29/2017/123 Предложение по дополнению 13 к поправкам серии 04 к Правилам № 44 ООН (детские удерживающие системы) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункты 28, 29, 30 и 44, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/10 без поправок, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/13 с поправками, содержащимися в приложении V к докладу, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/14 без поправок и ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/4 без поправок)
- 4.8.7 ECE/TRANS/WP.29/2017/124 Предложение по дополнению 6 к Правилам № 129 ООН (усовершенствованные детские удерживающие системы) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункт 34, на основе GRSP-61-27, который воспроизводится в приложении VI к докладу)
- 4.8.8 ECE/TRANS/WP.29/2017/125 Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 01 к Правилам № 129 ООН (усовершенствованные детские удерживающие системы) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункты 34, 35 и 44, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/11 с поправками, содержащимися в приложении VI к докладу, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/15 с

- поправками, содержащимися в приложении VI к докладу, и ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/4 без поправок)
- 4.8.9 ECE/TRANS/WP.29/2017/126 Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 129 ООН (усовершенствованные детские удерживающие системы) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункты 34, 35 и 44, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/11 с поправками, содержащимися в приложении VI к докладу, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/16 с поправками, содержащимися в приложении VI к докладу, и ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/4 без поправок)
- 4.8.10 ECE/TRANS/WP.29/2017/127 Предложение по дополнению 3 к Правилам № 134 ООН (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ)) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункт 39, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/5 с поправками, содержащимися в приложении VII к докладу)

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRSP:

- 4.8.11 ECE/TRANS/WP.29/2017/128 Предложение по поправкам серии 08 к Правилам № 14 ООН (крепления ремней безопасности) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункты 13 и 14, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/8 с поправками, содержащимися в пункте 13 к докладу, и GRSP-61-01, который воспроизводится в приложении III к докладу)

4.9 *Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRPE*

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRPE (пункты А):

- 4.9.1 ECE/TRANS/WP.29/2017/129 Предложение по дополнению 9 к поправкам серии 05 к Правилам № 49 ООН (выбросы загрязняющих веществ двигателями с воспламенением от сжатия и двигателями с принудительным зажиганием (СНГ и КПП)) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/75, пункт 22,

на основе GRPE-74-08, который воспроизводится в приложении VI)

- 4.9.2 ECE/TRANS/WP.29/2017/130 Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 6 к Правилам № 49 ООН (выбросы загрязняющих веществ двигателями с воспламенением от сжатия и двигателями с принудительным зажиганием (СНГ и КПП)) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/75, пункт 21, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2017/6 с поправками, содержащимися в документах GRPE-74-08, GRPE-75-26 и GRPE-75-27, которые воспроизводятся в добавлении 1)

4.10 *Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам ООН, переданных секретариатом, если таковые представлены*

4.11 *Рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума, по которым еще не принято решение*

Никаких предложений, по которым еще не принято решение, для рассмотрения WP.29 на его сессии в ноябре 2017 года отложено не было (ECE/TRANS/WP.29/1131).

4.12 *Рассмотрение предложений по новым правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума*

- 4.12.1 ECE/TRANS/WP.29/2017/108 Предложение по новым правилам № 0 ООН, касающимся международного официального утверждения типа комплектного транспортного средства

- 4.12.2 ECE/TRANS/WP.29/2017/132 Предложение по новым правилам № XXX ООН, касающимся систем вызова экстренных оперативных служб (СВЭС) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91, пункт 41, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/12, который воспроизводится в документе GRSG-112-42)

- 4.12.3 ECE/TRANS/WP.29/2017/133 Предложение по новым правилам № XXX ООН, касающимся систем креплений ISOFIX, креплений верхнего страховочного троса ISOFIX и сидений размера i (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункт 45, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/7 с поправками, содержащимися в приложении VIII к докладу)

4.13 *Рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами WP.29, для рассмотрения на его сессии в ноябре 2017 года*

Никаких предложений, по которым еще не принято решение, для рассмотрения WP.29 на его сессии в ноябре 2017 года отложено не было (ECE/TRANS/WP.29/1131).

5. Соглашение 1998 года

5.1 Статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения

Секретариат представит обновленный перечень Договаривающихся сторон Соглашения, принятые ГТП ООН, технические правила, включенные в Компендиум потенциальных правил, и информацию о статусе Соглашения 1998 года, в том числе о поступивших замечаниях. Будет также представлен перечень приоритетов и вопросов, которые рассматриваются Всемирным форумом и его вспомогательными органами в рамках обмена мнениями, включая самую последнюю информацию.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.20 Статус Соглашения 1998 года

5.2–5.5 *Всемирный форум, возможно, примет к сведению пункты 5.2–5.5 повестки дня и решит передать их для подробного рассмотрения Исполнительным комитетом Соглашения 1998 года (АС.3).*

6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил и/или ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства

Всемирный форум решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании представления дополнительных материалов.

7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры)

НРГ по периодическим техническим осмотрам (ПТО), как предполагается, проведет совещание в четверг, 15 ноября 2017 года, с 14 ч. 30 м.

7.1 Статус Соглашения

Секретариат представит обновленный документ о статусе Соглашения, включая статус прилагаемых к Соглашению предписаний ООН, перечень Договаривающихся сторон Соглашения и их административных органов, ответственных за периодические технические осмотры (ПТО).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1074/Rev.9 Статус Соглашения 1997 года

7.2 Обновление предписаний № 1 и 2

Всемирный форум, возможно, продолжит рассмотрение предложений по поправкам к предписаниям № 1 и 2 ООН для их возможного принятия АС.4 путем голосования.

7.3 Поправки к Соглашению 1997 года

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать сообщение о состоянии предложений по поправкам к Соглашению 1997 года, касающемуся периодических технических осмотров колесных транспортных средств.

ECE/TRANS/WP.29/2017/92 Предложение по поправкам к Соглашению 1997 года

7.4 Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть предложения о введении требований, касающихся периодических технических осмотров газомоторных транспортных средств и автомобилей с электрическим и гибридно-электрическим двигателем, для их возможного принятия АС.4.

ECE/TRANS/WP.29/2017/134	Предложения по новому предписанию [№ 3] ООН, касающемуся периодических технических осмотров механических транспортных средств, двигатели которых работают на сжатом природном газе (КПГ) и/или сжиженном природном газе (СПГ) (на основе ECE/TRANS/WP.29/2017/93 и ECE/TRANS/WP.29/172-18)
ECE/TRANS/WP.29/2017/135	Предложения по новому предписанию [№ 4] ООН, касающемуся периодических технических осмотров механических транспортных средств с электрическим и гибридно-электрическим двигателем (на основе ECE/TRANS/WP.29/172-19)

8. Прочие вопросы

- 8.1 *Обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва*
- Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию о ходе работы неофициальной рабочей группы (НРГ) (ECE/TRANS/WP.29/1108, пункт 66).
- 8.2 *Соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и техническими положениями правил в области транспортных средств и ГТП ООН, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов*
- Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию секретариата Рабочей группы по безопасности дорожного движения (WP.1) о любом решении, принятом WP.1 на ее сессии в сентябре 2017 года (ECE/TRANS/WP.29/1110, пункт 73).
- 8.3 *Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (CP.3)*
- Никаких предложений для рассмотрения WP.29 на его сессии в ноябре 2017 года отложено не было.
- 8.4 *Рассмотрение предложений по новой общей резолюции*

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2017/136	Предложение по новой Общей резолюции (OP.3) в контексте соглашений 1958 и 1998 годов, касающейся качества воздуха внутри транспортных средств (KBTC) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/75, пункт 49, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2017/10 с поправками, содержащимися в документе GRPE-75-02-Rev.1, который воспроизводится в добавлении 2)
--------------------------	---

8.5 *Рассмотрение предложений по поправкам к правилам процедуры WP.29*

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть предложения по поправкам к правилам процедуры WP.29.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2017/137 Предложение по поправкам к правилам процедуры WP.29

8.6 *Более безопасные транспортные средства как третий элемент Глобального плана для Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения*

Секретариат сообщит о мерах, принятых в рамках круга ведения Всемирного форума в связи с указанным третьим элементом (ECE/TRANS/WP.29/1095, пункт 97).

8.7 *Документы для опубликования*

Всемирный форум, возможно, пожелает принять к сведению ход работы по переводу аутентичных текстов правил, принятых WP.29 в марте 2017 года и вступающих в силу в октябре 2017 года.

9. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Всемирный форум утвердит доклад о работе своей 173-й сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

Этот доклад должен также включать разделы о работе:

- a) шестьдесят седьмой сессии Административного комитета (АС.1) Соглашения 1958 года;
- b) шестьдесят первой сессии Исполнительного комитета (АС.3) Соглашения 1998 года;
- c) десятой сессии Административного комитета (АС.4) Соглашения 1997 года.

В. Административный комитет Соглашения 1958 года (АС.1)

10. Учреждение Комитета АС.1

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1958 года (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2, статья 1, пункт 2), в состав Административного комитета входят все Договаривающиеся стороны.

11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам ООН и по новым правилам ООН – голосование в АС.1

В соответствии с процедурой, изложенной в добавлении 1, Административный комитет принимает новые правила ООН и поправки к правилам ООН. Предлагаемые правила и поправки к правилам выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения и применяющая данные правила ООН, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данные правила ООН. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данные правила ООН. Проекты

правил и поправок к существующим правилам принимаются большинством в четыре пятых голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 12 и добавление 1).

Любые правила ООН, принятые в соответствии с положениями Соглашения без поправок, могут рассматриваться в качестве правил ООН, принятых в соответствии с измененным Соглашением (пункт 3 статьи 15), если все Договаривающиеся стороны Соглашения согласятся с этим.

АС.1 проведет голосование по предложенным поправкам и исправлениям к существующим правилам ООН, указанным в пунктах 4.6–4.13 повестки дня, с учетом рекомендаций Всемирного форума.

С. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (АС.3)

12. Учреждение Исполнительного комитета АС.3

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В к Соглашению 1998 года (ECE/TRANS/132 и Corr.1), в состав Исполнительного комитета входят все Договаривающиеся стороны.

13. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования ГТП ООН и поправок к ним в свое национальное/региональное законодательство

АС.3 решил продолжить рассмотрение этого вопроса. Договаривающимся сторонам Соглашения было предложено использовать систему уведомления, разработанную секретариатом, для ежегодных сообщений о транспонировании ГТП ООН и поправок к ним. В этой связи Договаривающиеся стороны могут воспользоваться в качестве образца примерами, представленными Европейским союзом, Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки (ECE/TRANS/WP.29/1102, пункты 96 и 97). Для облегчения процесса уведомления секретариат свяжется с главами делегаций Договаривающихся сторон, которые еще не представили уведомлений (ECE/TRANS/WP.29/1108, пункт 78).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.20	Статус Соглашения 1998 года, включая обязательные уведомления, направляемые Договаривающимися сторонами в секретариат в соответствии со статьей 7 Соглашения. Этот документ был впервые подготовлен секретариатом в 2007 году в качестве инструмента мониторинга Соглашения
-----------------------------	---

14. Рассмотрение АС.3 проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН и голосование по ним

Договаривающиеся стороны устанавливают через Исполнительный комитет, состоящий из всех Договаривающихся сторон, в соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В, и на основе положений, содержащихся в нижеследующих статьях и пунктах, ГТП ООН, касающиеся рабочих характеристик колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, в области безопасности, охраны окружающей среды, эффективного использования энергии и защиты от угона (статья 1, пункт 1.1.1).

Предлагаемые новые ГТП ООН, а также предлагаемые поправки к введенным ГТП ООН выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения, имеет один голос. Для принятия решений

требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции и их государства-члены, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, рассматриваются в качестве одной Договаривающейся стороны. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за суверенные государства, входящие в состав этой организации, которые являются Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение В, статьи 3 и 5). Проекты новых ГТП ООН, а также проекты поправок к введенным ГТП ООН принимаются посредством голосования на основе консенсуса присутствующими и участвующими в голосовании Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение В, статья 7.2).

14.1 Предложение по новым ГТП ООН, касающимся безопасности электромобилей (БЭМ)

ECE/TRANS/WP.29/2017/138	Предложение по новым ГТП ООН, касающимся безопасности электромобилей (БЭМ) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункт 10, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/2 с поправками, содержащимися в приложении II к докладу)
ECE/TRANS/WP.29/2017/139	Заключительный доклад по предложению о новых ГТП ООН, касающихся безопасности электромобилей (БЭМ) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61, пункт 10, на основе документа GRSP-61-09, который воспроизводится в приложении II к докладу)
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32)	Разрешение на разработку новых ГТП ООН, касающихся безопасности электромобилей (БЭМ)

14.2 Предложение по поправке 3 к ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ))

ECE/TRANS/WP.29/2017/140	Предложение по поправке 3 к ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ)) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/75, пункт 11, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2017/9 с поправками, содержащимися в приложении IV)
ECE/TRANS/WP.29/2017/141	Технический доклад о разработке поправки 3 к ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ)) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/75, пункт 11, на основе документа GRPE-75-07, который воспроизводится в приложении V)
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/44	Разрешение на разработку ВПИМ на этапе 2

14.3 *Предложение по исправлению 2 к ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы)*

ECE/TRANS/WP.29/2017/142

Предложение по исправлению 2 к ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91, пункт 45, на основе
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/7)

15. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены

По просьбе любой Договаривающейся стороны Исполнительному комитету следует проводить голосование по вопросу о включении в Компендиум потенциальных правил любых национальных или региональных технических правил в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 7 приложения В к Соглашению (ECE/TRANS/132 и Согг.1). Для проведения голосования требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения (приложение В, статья 5).

16. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума

WP.29 и AC.3 решили дать указания, основанные на консенсусе, по неурегулированным вопросам в проектах ГТП ООН и поправках к ним, по которым соответствующей рабочей группе не удалось найти решение (ECE/TRANS/WP.29/1085, пункт 78).

17. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению в программу работы

AC.3 просил председателей рабочих групп и представителей Договаривающихся сторон высказать замечания по документу WP.29-172-31 к 15 августа 2017 года, с тем чтобы секретариат мог распространить его под официальным условным обозначением на сессии в ноябре 2017 года (ECE/TRANS/WP.29/1131, пункт 126).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2017/144

Программа работы (ПР) в рамках Соглашения 1998 года

18. Ход разработки новых ГТП ООН и поправок к введенным ГТП ООН

Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть результаты деятельности вспомогательных рабочих групп Всемирного форума по предложениям о новых ГТП ООН и по разработке введенных ГТП ООН, перечисленных в программе работы (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункты 95–106 и приложение IV). Рассмотрения и возможного принятия Исполнительным комитетом AC.3 требуют только те документы, указанные в предварительной повестке дня, которые не заключены в скобки. Документы, заключенные в скобки, указаны в предварительной повестке дня только в качестве справочных и поэтому не требуют рассмотрения Исполнительным комитетом (AC.3).

18.1 *ГТП № 2 ООН (всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ))*

Документация

- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36/Rev.1) Разрешение на разработку поправок к ГТП № 2 ООН и новых ГТП ООН, а также правил ООН, касающихся требований к экологической эффективности и тяговым характеристикам
- (ECE/TRANS/WP.29/2015/113) Предложение о разрешении на разработку поправок к ГТП № 2 ООН и новых ГТП ООН, а также правил ООН, касающихся требований к экологической эффективности и тяговым характеристикам
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36) Разрешение на разработку поправок к ГТП № 2 ООН (ТЭТХ), касающихся транспортных средств малой грузоподъемности

18.2 *ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов)*

Документация

- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/47) Разрешение на разработку поправки 3 к ГТП № 3 ООН

18.3 *ГТП № 6 (безопасное остекление)*

Документация

- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/41) Разрешение на разработку поправок к ГТП № 6 ООН

18.4 *ГТП № 7 ООН (подголовники)*

Документация

- (ECE/TRANS/WP.29/2014/86) Четвертый доклад о ходе работы
- (ECE/TRANS/WP.29/2012/34) Третий доклад о ходе работы
- (ECE/TRANS/WP.29/2011/86) Второй доклад о ходе работы
- (ECE/TRANS/WP.29/2010/136) Первый доклад о ходе работы
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25) Разрешение на разработку поправки
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25/Rev.1) Пересмотренное разрешение на разработку поправки

18.5 *ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов)*

Документация

- ECE/TRANS/WP.29/AC.3/45 Предложение о разрешении на разработку поправки к ГТП № 9 ООН
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/31) Разрешение на разработку поправок к ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов): уточнение текста, относящегося к этапам 1 и 2, во избежание неправильного толкования

18.6 ГТП № 13 ООН (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) – этап 2)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/AC.3/49 Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 2

18.7 ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 2)

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/39) Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 1 b)

(ECE/TRANS/WP.29/2016/29)

(ECE/TRANS/WP.29/2016/73) Предложение о разрешении на разработку ГТП ООН на этапе 2

ECE/TRANS/WP.29/AC.3/44 Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 2

18.8 ГТП № 16 ООН (шины)

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48) Разрешение на разработку поправки 2 к ГТП ООН

18.9 Проект ГТП ООН, касающихся безопасности электромобилей (БЭМ)

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2017/143 Разрешение на разработку ГТП ООН на этапе 2

18.10 Проект ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС)

Документация

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/33) Разрешение на разработку ГТП ООН

18.11 Электромобили и окружающая среда

Документация

ECE/TRANS/WP.29/AC.3/46 Разрешение на разработку поправок к ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ)) и продолжение исследований по некоторым вопросам, касающимся экологических требований для электромобилей

(ECE/TRANS/WP.29/2014/81) Нормативно-справочное руководство по электромобилям

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/40) Разрешение на проведение исследований и разработку новых правил ООН по экологическим требованиям для электромобилей

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32) Разрешение на учреждение неофициальной рабочей группы для разработки нормативно-справочного руководства по технологиям электромобилей

19. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными

АС.3 будет проинформирован о работе над другими приоритетами, включенными в программу работы (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункты 107–115 и приложение IV).

19.1 Согласование испытания на боковой удар

- a) Манекены для испытания на боковой удар
- b) Испытание на боковой удар о столб

19.2 Технические требования к объемному механизму определения точки Н

20. Прочие вопросы

20.1 Предложение по поправкам к Специальной резолюции № 2

Документация

WP.29-171-15

Предложение по поправкам к Специальной резолюции № 2

D. Административный комитет Соглашения 1997 года (АС.4)

21. Учреждение Комитета АС.4

Сессии Административного комитета (АС.4) следует созывать по требованию Договаривающихся сторон Соглашения для принятия решений, касающихся Соглашения и/или прилагаемых к нему предписаний ООН. В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1997 года (ECE/RCTE/CONF/4), в состав АС.4 входят все Договаривающиеся стороны. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон (статья 5 добавления 1 к Соглашению). На своем первом заседании АС.4 следует избрать должностных лиц на год.

22. Поправки к предписаниям № 1 и 2

WP.29 решил передать предложения по поправкам к предписаниям № 1 и 2 ООН Административному комитету АС.4, если таковые будут представлены, для рассмотрения и принятия путем голосования. Предлагаемые поправки к предписаниям выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения и применяющая данное Предписание, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данное Предписание. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голоса за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данное Предписание ООН. Проекты поправок к предписаниям ООН принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 6 добавления 1 к Соглашению 1997 года). Договаривающимся сторонам Соглашения предлагается обеспечить свое представительство

ство путем направления представителей либо из столиц, либо из своих представительств в Женеве. Голосование предполагается провести в среду, 15 ноября 2017 года, в конце первой половины рабочего дня.

23. Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года

WP.29 решил передать предложения по предписаниям ООН Административному комитету АС.4 для рассмотрения и принятия путем голосования. Предлагаемые новые Правила выносятся на голосование. Каждая страна – Договаривающаяся сторона Соглашения – имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голоса за суверенные государства, входящие в состав этой организации. Новые предписания ООН принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 6 добавления 1 к Соглашению 1997 года). Договаривающимся сторонам Соглашения предлагается обеспечить свое представительство путем направления представителей либо из столиц, либо из своих представительств в Женеве. Голосование предполагается провести в среду, 15 ноября 2017 года, в конце первой половины рабочего дня.

ECE/TRANS/WP.29/2017/134

Предложения по новому предписанию [№ 3] ООН, касающемуся периодических технических осмотров механических транспортных средств, двигатели которых работают на сжатом природном газе (КПГ) и/или сжиженном природном газе (СПГ) (на основе ECE/TRANS/WP.29/2017/93 и ECE/TRANS/WP.29/172-18)

ECE/TRANS/WP.29/2017/135

Предложения по новому предписанию [№ 4] ООН, касающемуся периодических технических осмотров механических транспортных средств с электрическим и гибридно-электрическим двигателем (на основе ECE/TRANS/WP.29/172-19)

24. Прочие вопросы
